

ΕΠΕΤΗΡΙΣ

ΤΟΥ

ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ

ΣΜΥΡΝΗΣ

Διευθυνομένου υπό Κ. ΓΙΑΝΝΙΚΗ

~ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ. 1. Κ. Γιαννίκη. Τὸ ἔργον τῆς μητρὸς ἐν τῇ ἀνατροφῇ.—2. Δ. Γεωργακάκι. Μεθοδικὴ τῆς ἱστορίας.—3. Δ. Παυλίδου. Ἡ πατρίς τοῦ μαθητοῦ ὡς παράγων ἐν τῇ ἀγωγῇ αὐτοῦ.—4. G. Soyter. Ein Wort über den Zweck des deutschen Unterrichts.—5. M. Bechet. L'entrée à l'école.—6. Δ. Γλυνοῦ. Τὸ Ἑλληνικὸν ἀναγνωστικὸν τοῦ Βιλάμοβιτς Μέλλενδορφ.—7. I. Παπαδοπούλου. Συλλογαὶ Βοτανικῆς.—8. Κ. Γιαννίκη. Ἡ διδασκαλία τῆς ἀριθμητικῆς.—9. Πρακτικὰ συνεδριῶν σχολ. ἔτους 1907-8.—10. Ζητήματα θερινῶν γραπτῶν ἐξετάσεων.—11. Γραπτὰ μαθητῶν.—12. I. Ἀρώνη. Περί ἡμερολογίου.—13. Κρίσεις τοῦ τόπου.—14. Κατάλογος μαθητῶν σχολ. ἔτους 1907-8.—15. Προσωπικὸν σχολ. ἔτους 1907-8.—16. Προσωπικὸν σχολ. ἔτους 1908-9.—Μετὰ 6 εἰκόνας.

ΕΤΟΣ Β΄.

1907-8

*

ΕΝ ΣΜΥΡΝῃ

1908

Τὸ δεύτερον ἔτος τοῦ Λυκείου θαρρούντως δυνάμεθα νὰ χαρακτηρίσω-
μεν ὡς εὐτυχές διότι ὄχι μόνον ὑπὸ ἐποψίν ἀριθμοῦ μαθητῶν ἔδειξε βαρ-
δαίαν πρόοδον (ἀπέναντι 90 ἐγγραφῶν τοῦ α'. ἔτους ἠρίθμησεν 150 κατὰ
τὸ δεύτερον) ἀλλὰ τὸ σπουδαιότερον διότι ἀπῆλυσεν τῆς ἀμερίστου ἐπι-
μήσεως καὶ εὐλικρινοῦς συμπαιδείας τοῦ καινοῦ. Ἐκ τοιοῦτων ἐροδιῶν ὀρ-
μώμενοι δὲν δυνάμεθα ἢ μετὰ περισσοτέρου θάρρους νὰ ἀποβλέψωμεν εἰς
τὸ μέλλον καὶ νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ δυνηθῶμεν νὰ δικαιώσωμεν κατὰ τὸ
δυνατὸν τὰς προσδοκίας ἐκείνων ὅσοι μετὰ εὐλικρινοῦς ἀγάπης ποθοῦσι τὴν
ἀνάπτυξιν τῆς ἀληθοῦς παιδείας παρ' ἡμῖν.

Ἡτύχησε τὸ Λύκειον ἐφέτος νὰ ἔχῃ καὶ πρωτόλεια τῆς ἐργασίας αὐ-
τοῦ ἀπονεῖμαν ἀπολυτήριον εἰς 5 εὐέλπιδος νέους, οἵτινες εἶναι οἱ ἑξῆς.

1. **Ἰωάννης Ἀρώνης**, ἀξιωματὸς καὶ τῶν δύο πτυχίων, τοῦ τε πραγμα-
τικοῦ καὶ ἐμπορικοῦ τμήματος. Ἔνεκα τῶν ἰδιαίτερον προσόντων τοῦ
μαθητοῦ τούτου κατορθώσαντος εὐδοκιμώτατα νὰ ἀκολουθῇ τὰ μαθήματα
καὶ τοῦ πραγματικοῦ καὶ ἐμπορικοῦ τμήματος, πρὸς δὲ καὶ τρεῖς ἐκ τῶν
ἐν τῷ Λυκείῳ διδασκομένων ξένων γλωσσῶν ἐπετραπή εἰς αὐτόν, ὑπαύμω
γνώμη τοῦ συλλόγου, νὰ ἐξετασθῇ εἰς τὰ μαθήματα ἀμφοτέρων τῶν τμη-
μάτων, εἰς πάντα δὲ ἤριστευσε.

2. **Τάσος Μπουφίδης**, τοῦ πραγματικοῦ τμήματος.

3. **Κ. Παπάδης**, τοῦ ἐμπορικοῦ τμήματος. Ἐκτακτος μαθητῆς ἐπὶ διε-
τίαν ἀκολουθήσας τὰ μαθήματα τοῦ ἐμπορικοῦ τμήματος καὶ δύο ξένας
γλώσσας, ἐγγραφεὶς δὲ δυνάμει ἀπολυτηρίου Γυμνασίου Χίου.

4. **Νικόλαος Πέμπας**, τοῦ πραγματικοῦ τμήματος. Ἐτελειόφοιτος τῆς
Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, ἀκολουθήσας ἐπὶ ἓν ἔτος, μαθηματικὰ ρωσικὰ,
γαλλικὰ καὶ ἀγγλικὰ, ὡς προοριζόμενος διὰ τεχνικὰς σπουδὰς.

5. **Νικόλαος Λήμνιος**, τοῦ πραγματικοῦ τμήματος. Ἐτελειόφοιτος τῆς
Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, ἀκολουθήσας ἐπὶ ἓν ἔτος τὰ αὐτὰ καὶ ὄκτω μαθη-
ματα πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν.

Ὁ ἕκτος τελειόφοιτος τοῦ Ἐμπορικοῦ τμήματος Ἄλ. Ζαχαριόγλου ἐ-
κωλύθη νὰ περατώσῃ τὰς ἐξετάσεις του ἔνεκα ἀσθενείας, μέλλει δὲ νὰ
ὑποστῇ αὐτὰς κατὰ Σεπτέμβριον.

Διατριβὰς ὑπέβαλον οἱ τελειόφοιτοι ἐπὶ τῇ ἀπολίσει τὰς ἑξῆς.

1. **Ι. Ἀρώνης**. Περὶ Ἡμερολογίου.

2. **Τ. Μπουφίδης.** Ὁ αἰὼν τοῦ Περικλέους (ἡ Ἑλλὰς μετὰ τὰ Μηδικά).

2. **Ν. Παπάδης.** Τὸ ἐλεύθερον καὶ τὸ προστατευτικὸν σύστημα ἐν τῷ ἐμπορίῳ.

4. **Κ. Αἰμυῖος.** Κάρολος ὁ Β΄.

5. **Ν. Πέμπας.** Μεταλλευτικὸς πλοῦτος τῆς Μ. Ἀσίας.

6. **Ἀλ. Ζαχαριόγλου.** Ἡ τομὴ τοῦ Σουέζ.

Ἐκ τούτων δημοσιεύεται ἡ πρώτη ἐν τῇ ἐπετηρίδι.

Ἡ μεγάλη πολιτικὴ μεταπολίτευσις ἐν Τουρίκῃ δὲν εἶχεν ἀκόμη συντελεσθῆ, ὅτε εἶχεν ἀρχίσῃ ἡ ἐκτύπωσις τῆς ἐπετηρίδος, διὰ τοῦτο καὶ τὸ ἄχθος τῆς λογοκρισίας βαρῶς ἐπέδρασεν ἐπ' αὐτῆς. Ἐκτός τοῦ ὅτι ἡ ἐκτύπωσις αὐτῆς ἤρχισε διὰ πᾶλλης ἠθικῆς στενοχωρίας καὶ ὕλικῶν θυσιαῶν, ἠναγκάσθημεν πολλὰ νὰ περικυβώμεν ἐκ τῶν διατριβῶν, ἰδίᾳ τῶν τοῦ κ. Δ. Γεωργακάκι καὶ Δ. Παυλίδου. Πλὴν τούτου ἔνεκα πληθώρας ὕλης, τῶν διατριβῶν τούτων δὲν ἠδυνήθημεν ἢ μέρη μόνον νὰ καταχωρήσωμεν, ἄλλως ἤθελον ἀποβῆ ὀγκώδης ὑπὲρ τὸ δέον ἡ ἐπετηρίς. Ἀλλὰ καὶ τὰ γραπτὰ τῶν μαθητῶν περιορίσαμεν διὰ τὸν αὐτὸν λόγον, ἀρ' οὐ καὶ μεθ' ὅλης αὐτῆς τὰς παραλείψεις καὶ περιορισμοὺς ὁ ὕγκος εἶνε ἤδη περισσότερος ἐκείνου, ὅστις ἀνάγκηθεν εἶχε προϋπολογισθῆ, συνεπαγόμενος καὶ χρόνον καὶ ἀπασχόλησιν πολλὴν πρὸς ἐκτύπωσιν καὶ δαπάνην οὐ μικράν. Ἐκ τῶν γραπτῶν τῶν μαθητῶν ἀξιοσημείωτα εἶνε διὰ τὸ ἀλάθητον τινὰ ἐξ αὐτῶν, ὡς τὸ ἑλληνικὸν τοῦ Α. Παρχαῶ τοῦ ἀνωτέρου πραγματικῆς ἐπιμέλειας, τὸ γερμανικὸν ὡς καὶ τὸ ἀγγλικὸν τοῦ Α. Καρακάση, πρωτιετοῦς ἐκτάκτου, καὶ τὸ ἀγγλικὸν τοῦ Κ. Παπάδη, διετοῦς ἐκτάκτου.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 8ῃ Αὐγούστου 1908.

Κ. ΓΙΑΝΝΙΚΗΣ

Ὁ Θεοφιλέστατος Ἐπίσκοπος Χριστουπόλεως κύριος Ἰάκωβος, τιμήσας διὰ τῆς παρουσίας αὐτοῦ τὴν ἐπὶ τῇ λήξει τοῦ σχολικοῦ ἔτους ἑορτὴν τῆς 12ης Ἰουνίου ἐπεσφράγισε αὐτὴν διὰ τῶν ἐξῆς κολακευτικῶν καὶ ἐνθουσιωδῶν λόγων.

Ἄν κατὰ τὸ γνωστὸν ἀρχαῖον σοφὸν λόγιον «παντὸς πραγματος ἀρχομένου πρόσωπον χρὴ θέμεν τηλαυγές», τὸ Ἑλληνογερμανικὸν Λυκειὸν Γιαννίκη δύναται νὰ καυχήθῃ ὅτι τοῦ ἔθνοφελοῦς αὐτοῦ σταδίου κατήρξατο θέμενον πρόσωπον τηλαυγές, τηλαυγέστατον.

Ἡ διετής αὐτοῦ δρασίς, βραχυχρόνιος μὲν, πλὴν πλήρης ἐλπίδων, καὶ πολλὰ τὰ καλὰ ἐν τῷ μέλλοντι ὑπισχνουμένη δικαίως ἐπεσπάσατο τὴν ἀγάπην καὶ ἐκτίμησιν τῆς ἡμετέρας ὁμογενείας, ἥτις ἡμέρα τῇ ἡμέρα διὰ πλείονος τιμῆς καὶ στοργῆς περιβάλλει αὐτό. Ἡ ἐπὶ τῇ αἰσίᾳ λήξει τοῦ σχολικοῦ ἔτους ἑορτὴ, εἰς ἣν πάντες ἡμεῖς παρέστημεν, ἔστω τοῦτο ὁ ὄνυξ, ἐξ οὗ θὰ κρίνωμεν τὸν λέοντα, τὴν μεγάλην δηλονότι ἐργασίαν, ἥτις ἐπετελέσθη ἐν τῇ ἑλληνογερμανικῇ ταύτῃ σχολῇ. Συγχαίρων ἐπὶ ταύτῃ τῷ ἐλλογίμῳ καὶ δραστηριοτάτῳ Ἐκκλησιαστικῆς Ἀρχῆς, εὐχομαι αὐτῷ ὅπως ἐξακολουθήσῃ βελτιστοῦ τὴν αὐτὴν ὁδόν, ἣν διὰ τῆς ἐμφανίσεως τοῦ τεταμημένου Λυκειοῦ αὐτοῦ διεχάραξε πρὸς εὐκλειαν τῆς ὁλονέν ἐπὶ τὰ πρόσω βαινοῦσης ἐκπαιδεύσεως ἡμῶν. Ἀλλὰ καὶ ὑμεῖν, ἀγαπητοὶ μαθηταί, συγχαίρω ἐκ καρδίας διὰ τὴν ἐν πάσῃ ἐπιτυχίαν καὶ εὐχομαι ὅπως ὄχι μόνον ἐν τῷ μαθητικῷ ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ καθόλου βίῳ ἀείποτε δρέπητε δάφνας δόξης καὶ ἐπιτυχίας. Ἀμήν!

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΕΦΟΡΕΙΑ
ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ

1. Βαρουτσής Δημήτριος
2. Ήλιάδης Ήλίας
3. Λαβδαΐος Σπυρίδων
4. Παλαιολόγος Γαληνός
5. Πρωτοπάσις Κωνσταντίνος
6. Φωτιάδης Ἀλέξανδρος.

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ

ΣΧΟΛΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ 1907-1908

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ Α΄.

Τῆ 31ῃ Ὀκτωβρίου 1907 ἡμέρα Τετάρτη καὶ ὥρα 6ῃ μ. μ. συνελθόντες ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ.κ. Δ. Γεωργακάκις, Δ. Παυλίδης, Ν. Λώδης, Δ. Γληνός, Γ. Σούτερ, Ι. Παπαδόπουλος, Στ. Πετριδῆς καὶ Ι. Γιαννίκης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκη συνεσκέφθησαν περὶ τῶν ἐν τῇ ἡμερησίᾳ διατάξει ζητημάτων.

Α΄. Περὶ τοῦ ζητήματος ἂν πρέπη νὰ ἐπιτρέπηται εἰς μαθητὰς τοῦ πραγματικοῦ ἢ τοῦ ἐμπορικοῦ τμήματος τοῦ Λυκείου νὰ ἐπιδιώξωσι τὴν ἀπόκτησιν ἀμφοτέρων τῶν πτυχίων, προσερχόμενοι εἰς ἀπολυτήριους ἐξετάσεις, μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν διαφορῶν σκέψεων ἀπεφασίσθησαν τὰ ἐξῆς: Ἐπειδὴ μόνον ἕκαστοι ἰδιορῦται δύνανται νὰ παρακολουθήσωσι συγχρόνως καὶ τῶν δύο τμημάτων τὰ μαθήματα καὶ οἱ τοιοῦτοι μαθηταὶ πρέπει νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ἐξαιρέσεις καὶ οὐχὶ ὡς κανὼν καὶ ἐπειδὴ τὸ σχολεῖον πρέπει διὰ τῶν θεσμῶν αὐτοῦ νὰ καθοδηγῆ καὶ νὰ διευθύνῃ τὰς πνευματικὰς δυνάμεις τῶν μαθητῶν του, δὲν πρέπει νὰ ἀφεθῆ ἐντελῶς εἰς τὴν ἐλευθέραν πρωτοβουλίαν τῶν μαθητῶν ἢ ἀπόκτησις καὶ τῶν δύο πτυχίων. Ἐὰν μαθητὴς τις ἐπιθυμῆ τοῦτο ὀρεῖται νὰ δηλώσῃ αὐτὸ εἰς τὴν Διεύθυνσιν καὶ νὰ ἀκολουθήσῃ ἐξ ἅπαντος τὰ μαθήματα καὶ τῶν δύο τμημάτων ἐν τῇ τετάρτῃ τάξει. Ἀλλὰ διὰ νὰ ἐπιτραπῆ τοῦτο εἰς αὐτὸν ὀρεῖται νὰ ὑποστῆ κατὰ Σεπτέμβριον ἐξετάσεις εἰς τὰ ἰδιαίτερα μαθήματα τοῦ τμήματος ἐκείνου, τοῦ ὁποίου δὲν εἶναι τακτικὸς μαθητὴς. Τὰς ἐξετάσεις ταύτας δύναται νὰ ὑφίσταται οὗτος ἢ τακτικῶς καθ' ἕκαστον ἔτος ἀπὸ τῆς Αἰς μέχρι τῆς Δῆς τάξεως, ἐὰν ἔχῃ δηλώσῃ τοῦτο ἐγκαίρως, ἢ κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ τετάρτου ἔτους ἐν συνόλῳ διὰ πάντα τὰ προηγούμενα ἔτη.

Οἱ κατὰ τοιοῦτον τρόπον διανύσαντες τὰς σπουδὰς των ἐν τῷ Λυκείῳ κατὰ τὸ τέλος τοῦ Δ'. ἔτους ὀφείλουσι νὰ ὑποστῶσι τὰς ἀπολυτηρίους/ἐξετάσεις τοῦ τμήματος, οὐ διετέλεσαν τακτικοὶ μαθηταί, τὰς δὲ τοῦ ἐτέρου τμήματος δύνανται νὰ ὑποστῶσι μόνον κατὰ τὸν ἐπόμενον Σεπτέμβριον τὸ ἐνωρίτερον ἢ τὸν Φεβρουάριον ἢ τὸν Ἰούνιον αὐτοπροαιρέτως.

Β'. Διὰ τοὺς μαθητὰς ἑκείνους, οἱ ὅποιοι συμπληρώσαντες τὰς σπουδὰς των ἐν ἀνεγνωρισμένῳ τινὶ Γυμνασίῳ προσέρχονται εἰς τὸ Λύκειον, ἵνα καταρτισθῶσι καλύτερον εἰς τὰς ξένας γλώσσας ἢ εἰς ἄλλα μαθήματα, ἀπορασίξεται ἵνα ἐπιτρέπηται ἡ ἀπόκτησις τοῦ ἀπολυτηρίου τοῦ πραγματικοῦ τμήματος, ἐὰν διακούσωσιν οὗτοι ἐν τῷ Λυκείῳ ἐπὶ ἐν τοῦλάχιστον ἔτος τὰ μαθήματα, ἅτινα θὰ ὀρίσῃ αὐτοῖς ἡ Διεύθυνσις ἐν ἀρχῇ τοῦ σχολικοῦ ἔτους κατόπιν σχετικῆς δοκιμασίας καὶ ὑποστῶσι τὰς ἀπολυτηρίους ἐξετάσεις εἰς τὰ μαθήματα ταῦτα.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, ὅπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπήκοον πάντων ἐν τῇ ἀμέσῳ ἐπομένῃ συνδριάσει καὶ γενόμενον ἀποδεκτὸν ὑπεγράφη ὑπ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 5ῃ Νοεμβρίου 1907.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ Β'.

Τῇ 7ῃ Νοεμβρίου 1907 ἡμέρᾳ Τετάρτῃ καὶ ὄρᾳ 6 μ. μ. συνελθόντες ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ. κ. Δ. Γεωργακάκης, Δ. Στέρος, Ν. Λώδης, Δ. Γληνός, Α. Πολύδωρος Κυβετός, Δ. Παυλίδης, Σ. Ἄρνού καὶ Στ. Πετρίδης ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκη καὶ συνεχίσαντες τὴν περὶ τῶν ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων συζήτησιν ἀπεράσισαν τὰ ἑξῆς, ἐν συναφείᾳ πρὸς τὰ κατὰ τὴν προηγουμένην συνεδρίαν ἀπορασιθέντα. Ἐὰν προσέλθωσιν εἰς τὸ Λύκειον τελειόροτοι ἀνεγνωρισμένων Γυμνασίων, ἵνα ἀποκτήσωσι τὸ δίπλωμα τοῦ ἐμπορικοῦ τμήματος δύνανται νὰ ἐπιτύχωσι αὐτὸ ἀρ' οὐ συμπληρώσωσιν ἐντὸς διετίας τὸν κύκλον τῶν ἰδιαιτέρων μαθημάτων τοῦ τετραετοῦς ἐμπορικοῦ τμήματος καὶ ὑποστῶσιν ἐξετάσεις ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν ἄλλων μαθητῶν τοῦ τμήματος τούτου.

Πάντες δὲ οἱ λοιποὶ ἑκτακτοὶ μαθηταὶ οἱ μὴ ἔχοντες συμπληρωμένην τὴν ἐγκύκλιον αὐτῶν μάρφωσιν ἐν Γυμνασίῳ δὲν ἔχουσι τὸ δικαίωμα νὰ

προσέρχωνται εἰς ἀπολυτηρίους ἐξετάσεις καὶ νὰ λαμβάνωσι τὸ δίπλωμα τοῦ Λυκείου, ἀλλὰ παρέχεται εἰς αὐτοὺς μόνον πιστοποιητικὸν τῶν μαθημάτων τὰ ὅποια διήκουσαν, διότι οἱ τοιοῦτοι μαθηταὶ δὲν δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ἔχοντες καὶ τὴν ἀνθρωπιστικὴν μάρφωσιν, ἣν ἐπιδιώκει τὸ Λύκειον καὶ θεωρεῖ ἀπαραίτητον πρὸς τὴν εἰδικὴν ἐμπορικὴν τοιαύτην.

Ἐὰν μαθητὴς ἑκτακτος θέλῃ νὰ γίνῃ τακτικὸς ὀφείλει νὰ ὑποστῇ ἐξετάσεις καὶ νὰ καταταχθῇ ἀναλόγως τῶν γνώσεών του εἰς μίαν ἐκ τῶν τάξεων, κατόπιν ἐγκρίσεως τοῦ Καθηγητικοῦ Συλλόγου.

Πᾶσα μετὰστασις τοῦ μαθητοῦ ἀπὸ τακτικοῦ εἰς ἑκτακτον καὶ ἀνάπλιν δύνανται νὰ γίνῃ μόνον μέχρι τῆς 1ης Νοεμβρίου ἐκάστου σχολικοῦ ἔτους κατ' ἐξαιρέσειν δὲ διὰ τὸ παρὸν σχολικὸν ἔτος μέχρι τῶν ἑορτῶν τῶν Χριστουγέννων, πλὴν διὰ τὴν Δ'. τάξιν, δι' ἣν δύνανται νὰ δώσῃ τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις μόνον κατὰ τὴν ἀρχὴν ἐκάστου σχολικοῦ ἔτους.

Γενομένης εἴτα σκέψεως περὶ τῆς ὕλης καὶ τοῦ τρόπου τῶν ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων ἀμφοτέρων τῶν τμημάτων ἐτέθη ὡς γενικὴ ἀρχὴ ὅτι αἱ ἀπολυτήριοι ἐξετάσεις δέον νὰ ᾧσι τοιαῦται, ὥστε δι' αὐτῶν νὰ ἐλέγχηται καὶ ἡ αὐτενέργεια καὶ ἡ κρίσις καὶ ἡ ἐν γένει μάρφωσις αὐτῶν, νὰ παρέχωνται δηλ. εἰς τοὺς μαθητὰς κατὰ τὰς ἐξετάσεις τοιαῦτα θέματα πρὸς ἐπεξεργασίαν, ὥστε νὰ καταφαίνηται δι' αὐτῶν κατὰ πόσον οἱ μαθηταὶ ἐγένοντο ἱκανοὶ νὰ κάμνωσιν ἐλευθέρων καὶ σκόπιμον χρῆσιν τῶν γνώσεων, ἃς ἀπέκτησαν.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, ὅπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπήκοον πάντων ἐν τῇ ἀμέσῳ ἐπομένῃ συνδριάσει καὶ γενόμενον ἀποδεκτὸν, ὑπεγράφη ὑπ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 10ῃ Νοεμβρίου 1908.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ Γ'.

Τῇ 14ῃ Νοεμβρίου ἡμέρᾳ Τετάρτῃ καὶ ὄρᾳ 6 μ. μ. συνελθόντες ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου καὶ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκη ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ. κ. Δ. Γεωργακάκης, Α. Π. Κυβετός, Δ. Γληνός, Ν. Λώδης, Ι. Γιαννίκης, Δ. Παυλίδης, Στ. Πετρίδης, καὶ Σ. Ἄρνού καὶ ἐξέκολλησαν τὴν σύσκεψιν περὶ τῶν ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων καθώρισαν τὰ ἑξῆς:

ΓΛΩΣΣΙΚΑ. Α'. **Ἑλληνικά.** 1) *Δοκιμασία ἐν τῇ ἀρχαίᾳ γλώσσῃ.* α') Ἐμπορικοῦ. Εἰς τοὺς ἀπολυμένους τοῦ ἐμπορικοῦ τμήματος δίδεται καθ' ὑπαγόρευσιν πρὸς γραπτὴν ἑρμηνείαν τεμάχιον συγγραφῆς πεζοῦ μὴ διδαχθὲν τοῖς μαθηταῖς ἐκ στίχων 15—20. Ἡ ἑρμηνεία δεόν νὰ γίνῃ ἐντὸς 1 ὥρας μὴ συνυπολογιζομένου τοῦ πρὸς ὑπαγόρευσιν διαρκηθέντος χρόνου. Προφορικῶς δὲ ἐξετάζονται οὗτοι εἰς τὴν ἑρμηνείαν καὶ ἐκ τῶν διδαχθέντων καὶ ἐξ ἀδιδάκτων πεζῶν συγγραφῶν β') Πραγματικοῦ. Ἐκτὸς τῆς ἀνωτέρω δοκιμασίας οἱ τοῦ πραγματικοῦ τμήματος ἐξετάζονται προφορικῶς μὲν εἰς τὰ ἔργα τῶν πηκτῶν τὰ ὑποτὰ ἐδιδάχθησαν, γραπτῶς δὲ ἑρμηνεύουσι τεμάχιον ἐκ τοῦ Ὀμήρου ἀδιδάκτου ἔχοντες ὑπὸ ψιν κείμενον στερεότυπον, ἐπιτροπομένης καὶ τῆς χρήσεως λεξικοῦ. (ὥρα 1). 2) *Δοκιμασία ἐν τῇ νέᾳ Ἑλληνικῇ γλώσσῃ.* Εἰς τοὺς μαθητὰς ἀμφοτέρων τῶν τμημάτων δίδεται πρὸς σύνθεσιν γραπτὴν ἓν μὲν φητόν ἐξ ἀρχαίου ἢ νεωτέρου συγγραφῆς πρὸς ἀνάπτυξιν καὶ ἓν θέμα ἕτερον (συνήθως χαρακτηρισμὸς ἱστορικῶν προσώπων ἢ ἱστορικῶν περιούδιον), οὗτοι δὲ γράφουσι τὸ ἓν ἐκ τῶν δύο κατ' ἐλευθέραν ἐκλογὴν. (ὥρα 3).

Β. Γερμανικά. 1) Γραπτὴ μετάφρασις εἰς τὴν Ν. Ἑλληνικὴν τεμαχίου πεζοῦ ἀδιδάκτου 15—20 γραμμῶν ἐκ δοκίμων συγγραφῶν. (ὥρα 1 1/2). 2) Γραπτὴ ἔκθεσις ἔχουσα ὡς θέμα τὴν ἀπόδοσιν διηγήματος, περιγραφῆν τινα ἢ ἐπιστολὴν (ὥρα 2). 3) Προφορικὴ μετάφρασις εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ ἐλεύθερα ἀπόδοσις εἰς τὴν Γερμανικὴν τεμαχίου ἀδιδάκτου πεζοῦ συγγραφῆς. 4) Συνδιάλεξις Γερμανιστῶν ἐπὶ θέματος ἐκ τοῦ καθ' ἡμέραν βίου εἰλημμένου.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, ὅπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπήκουσιν πάντων καὶ ἐγκριθὲν ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρῃ τῇ 16ῃ Νοεμβρίου 1907.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ Δ'.

Τὴν 20ὴν Νοεμβρίου ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν ὅην μ. μ. συνελθόντες ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου καὶ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκα ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ. Δ. Γληνός, Δ. Γεωργακάκης, Δ. Στέρος, Λ. Π. Κυβετός,

Ν. Λώδης, Στ. Πετρίδης, Σ. Ἄρνοῦ, Δ. Παυλίδης καὶ Ι. Γιαννίκης καὶ ἐξακολουθήσαντες τὴν περὶ ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων συζήτησιν ἔλαβον τὰς ἐξῆς ἀποφάσεις:

Εἰς τὰς ξένας γλώσσας *Ἀγγλικήν, Γαλλικὴν καὶ Τουρκικὴν* αἱ ἐξετάσεις νὰ εἶναι αἱ αὐταὶ πρὸς τὰς τῆς Ἑρμηνευτικῆς ἐκλεγομένων τῶν μερῶν ἐκ τῶν καταλληλοτάτων συγγραφῶν ἐκάστης γλώσσης.

Εἰς τὰ Μαθηματικά. α') **Ἐμπορικοῦ.** Λύσεις ἐξισώσεων πρώτου καὶ δευτέρου βαθμοῦ. Λογισμὸς διὰ λογαρίθμων. (Ἐν ζήτημα πάντως ἀνατοκισμοῦ ἢ χρεωλυσίου). **Γεωμετρία.** Μέτρησις τῶν συνήθων γεωμετρικῶν μεγεθῶν. **Πρακτικὴ Ἀριθμητικὴ.** Προβλήματα ἐπὶ τῶν μέτρων καὶ σταθμῶν καὶ τῶν μεθόδων. Τρία ζητήματα, λύνονται τὰ δύο. (Προφορικῶς ἐρ' ὅλης τῆς πρακτ. Ἀριθμητικῆς καὶ ἐρωτήσεις τινὲς Γεωμετρίας) ὥρα 2. **β')** **Πραγματικοῦ.** Γραπτῶς. **Γεωμετρία.** Ἀπόδειξις ἀγνώστου θεωρήματος ὥρα 3. **Ἀλγεβρα.** Δίδονται 3 ἀσκήσεις ἀγνώστοι ἐπὶ τῶν διδαχθέντων ἐκ τῆς Ἀλγέβρας, Τριγωνομετρίας, Παραστατικῆς Γεωμετρίας, καὶ ἀρχῶν τῆς ἀναλυτικῆς Γεωμετρίας. Λύονται τὰ [2. ὥρα 3. (Προφορικῶς δοκιμάζονται εἰς ὅλην τὴν Ἀλγεβραν, Τριγωνομετρίαν, Στοιχεῖα ἀνωτέρας Ἀλγέβρας, παραστατικῆς καὶ ἀναλυτικῆς Γεωμετρίας).

Φυσικά. α') **Ἐμπορικοῦ.** Γραπτῶς. Δίδονται ἀνά τὸ ζήτηματα ἐκ τῆς Φυσικῆς καὶ Χημείας καὶ Ἐμπορευματολογίας. Δι' ἕκαστον μάθημα ὥρα 1. (Προφορικῶς ἐξετάζονται εἰς τὴν Ἐμπορευματολογίαν ἐπὶ δειγμάτων καὶ εἰς προχείρους χημικὰς ἀναλύσεις). **β')** **Πραγματικοῦ.** Γραπτῶς. Δίδονται 3 προβλήματα ἐρ' ὅλης τῆς πειραματικῆς φυσικῆς ἐξ ὧν λύνονται τὰ 2. ὥρα 2. Πέντε σύντομα ζητήματα ἐκ τῆς ὀργανικῆς χημείας ὥρα 1. (Προφορικῶς ἐρ' ὅλης τῆς διδαχθείσης ὕλης ἐκ τῆς Φυσικῆς Χημείας καὶ Φυσικῆς Ἱστορίας).

Ἐμπορικά. Γραπτῶς. Δίδονται 3 ζητήματα Ἐμπορευματολογίας καὶ Λογιστικῆς, ὧν τὸ ἓν τῆς Λογιστικῆς ἀγνώστον καὶ ὑποχρεωτικόν. Ἐκ τῶν ἄλλων δύο λύεται τὸ ἕτερον. Δίδεται πρὸς σύνταξιν ἐμπορικὴ ἐπιστολὴ ἐπὶ δοθέντος θέματος μετ' ἀπαντήσεως εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ μίαν τῶν ξένων γλωσσῶν. Ὁρα 3. Προφορικῶς ἐξετάζονται Διπλογραφικαὶ ἐγγράφαί μετὰ τῶν συναφῶν ἐγγράφων, ἐπίσης καταστρώσεις ἐμπορικῶν καὶ τραπεζιτικῶν ἐγγράφων ἐπὶ τοῦ πίνακος καὶ προβλήματα ἐκλογῆς συναλλάγματος καὶ νομίσματος.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, ὅπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπίκουρον πάντων καὶ ἐγκριθὲν ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρῃ τῇ 25ῃ Νοεμβρίου 1908.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ Ε΄.

Τὴν 28ην Νοεμβρίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν ὅην μ. μ. συνελθόντες ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ. κ. Δ. Γληνός, Δ. Γεωργακάκις, Λ. Π. Κυβετός, Δ. Στέφος, Ν. Λώδης, Δ. Παυλίδης, Σ. Ἄρνού, Στ. Πετρίδης καὶ Ι. Γιαννίκης ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκης καὶ συνεχίσαντες τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῶν ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων ἀπεφάσισαν τὰ ἑξῆς:

Εἰς τὴν Ἱστορίαν. Ἐξετάζεται ἡ Ἱστορία τῶν νέων καὶ νεωτέρων χρόνων. Δίδονται δὲ δύο ζητήματα, ὧν γράφεται τὸ ἓν καὶ 6 ἐρωτήσεις ἀναφερόμεναι πρὸ πάντων εἰς χαρακτηρισμοὺς προσώπων καὶ γεγονότων ἢ περιόδων ἱστορικῶν καὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ Πολιτισμοῦ. Ὁραὶ 2.

Εἰς τὴν Γεωγραφίαν. Δίδονται 2 περιγραφαὶ ταξιδιῶν, ὧν τὸ ἓν νὰ ἔχη ἀφετηρίαν τὴν Σμύρνην καὶ 6 ἐρωτήσεις ἀναφερόμεναι εἰς τὴν Μαθηματικὴν, Φυσικὴν καὶ Πολιτικὴν Γεωγραφίαν. Εἰς τὰς ἐρωτήσεις περιλαμβάνεται καὶ στοιχειώδης χαρτογραφία. Ὁραὶ 2.

Οἰκονομικὴ Γεωγραφία. (Γαλλιστί). Δίδονται δύο ζητήματα, ὧν γράφεται τὸ ἓν καὶ 6 ἐρωτήσεις ἀναφερόμεναι εἰς τὴν Οἰκονομικὴν Γεωγραφίαν τῆς μὲν Τουρκίας καὶ Εὐρώπης ἐκτενέστερον, τῶν δὲ λοιπῶν χωρῶν γενικώτερον. Ὁραὶ 1 1/2.

Στοιχεῖα Δικαίου καὶ Ἐμπορικῶν Δίκαιον. Δίδονται 2 ζητήματα, ὧν γράφεται τὸ ἓν καὶ 6 ἐρωτήσεις. Ὁραὶ 1 1/2.

Κοσμογραφία. Δίδονται 2 ζητήματα, ὧν γράφεται τὸ ἓν καὶ 8 σχετικαὶ ἐρωτήσεις. Ὁραὶ 1 1/2.

Ἱερά. Δίδονται 2 ζητήματα, ὧν γράφεται τὸ ἓν καὶ 8 σχετικαὶ ἐρωτήσεις. Ὁραὶ 1 1/2.

Πολιτικὴ Οἰκονομία. Δίδονται 2 ζητήματα, ὧν γράφεται τὸ ἓν καὶ 8 ἐρωτήσεις. Ὁραὶ 1 1/2.

Ἱστορία τοῦ Ἐμπορίου. Δίδονται 2 ζητήματα, ἐξ ὧν γράφεται τὸ ἓν καὶ 4 ἐρωτήσεις σχετικαί. Ὁραὶ 1 1/2.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν ὅπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπίκουρον πάντων καὶ ἐγκριθὲν ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρῃ τῇ 1ῃ Δεκεμβρίου 1907.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΣΤ΄.

Τὴν 5ην Δεκεμβρίου 1907 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν ὅην μ. μ. συνελθόντες ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ. κ. Δ. Γληνός, Δ. Γεωργακάκις, Δ. Στέφος, Ν. Λώδης, Δ. Παυλίδης, Λ. Π. Κυβετός, Στ. Πετρίδης, Ι. Γιαννίκης καὶ Σ. Ἄρνού ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκης πρῶτον μὲν ἀνεθεώρησαν τὰ ἐν ταῖς προηγουμέναις συνεδριάσεσιν ἀπορρασιθέντα περὶ τῶν ἀπολυτηρίων ἐξετάσεων. Ἐπειδὴ δὲ παρατηρήθη ὅτι μεγάλη καταπόνησις θὰ ἐπήρχετο εἰς τοὺς μαθητὰς διὰ τῆς ἐπὶ μικρὸν χρόνον γραπτῆς δοκιμασίας, ὡς καὶ διὰ τῆς ποικιλίας τῶν μαθημάτων εἰς ἃ θὰ ἐξητάζοντο ἀπεφασίσθη νὰ γίνωσι τροποποιήσεις τινὲς καὶ συτομεύσεις εἰς τὰς προηγουμένας ἀποφάσεις, αἵτινες καὶ ἐγένοντο ἀμέσως εἰς τὰ σχετικὰ πρακτικά.

Ἐἶτα δὲ περὶ Μουσικῆς ἀπεφασίσθη ὅπως αἱ ἐξετάσεις αὐτῆς γίνονται πρὸ τῆς διακοπῆς τῶν μαθημάτων καὶ ἐν τῇ παραδύσει.

Εἰς τοὺς τελειοφοίτους ὠρίσθη νὰ παρέχεται πρὸ τῶν ἐξετάσεων εἰς μὴν πρὸς προπαρασκευὴν κατ' ἰδίαν.

Περὶ διατριβῆς. Ἐἶτα δὲ ἀπεφασίσθη πρὸς πληρέστερον ἔλεγχον τῆς ὠριμότητος περὶ τὴν κρίσιν καὶ τῆς πρὸς αὐτενέργειαν ικανότητος τῶν μαθητῶν νὰ ὑποχρεώνωνται οὗτοι νὰ συντάσσωσι καὶ ὑποβάλλωσι εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Λυκείου πρὸ τῶν ἐξετάσεων διατριβὴν τινα.

Τὰ θέματα πρὸς ἐκλογὴν ὀρίζονται τὴν πρώτην ἐβδομάδα τῶν Νηστεϊῶν τοῦ Πάσχα, αἱ δὲ διατριβαὶ παραδίδονται τῇ Διεύθυνσει ἀμέσως μετὰ τὸ Πάσχα.

Ἡ διατριβὴ βρεῖλει νὰ καταλαμβάνη τοὐλάχιστον δέκα σελίδας τετραδίου συνήθους γραφῆς.

Οἱ μαθηταὶ εἶναι ἐλεύθεροι νὰ ἐκλέξωσι οἰονδήποτε ἐκ τῶν ὀριζομένων

θεμάτων, κατάλληλοι δὲ πηγαί καὶ βοηθήματα ὑποδεικνύονται αὐτοῖς καὶ ὑπὸ τῆς Διευθύνσεως καὶ παρέχεται αὐτοῖς καὶ πᾶσα σχετικὴ εὐκολία.

Οἱ μαθηταὶ εἶναι ἐλεύθεροι γὰρ συντάξωσι τὴν δικτριβὴν Ἑλληνιστὶ ἢ εἰς ἄλλην τινὰ ἐκ τῶν ἐν τῷ Λυκείῳ διδασκομένων γλωσσῶν.

Οἱ μαθηταὶ ὀφείλουσι καὶ ἰδιαίτερος ἐνώπιον τοῦ Συλλόγου τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων τοῦ Λυκείου νὰ ἀναπτύξωσι καὶ ὑποστηρίξωσι προπορικῶς τὰ ἐν τῇ δικτριβῇ γραφόμενά των. Ἡ συνεδρίασις αὕτη γίνεται πρὸ τῶν διακοπῶν τῶν μαθημάτων. Ἡ ἐκ τῶν δικτριβῶν κρινομένη ἀρίστη δημοσιεύεται ἐν τῇ ἐπετηρίδι τοῦ Λυκείου.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, ὅπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπήκουον πάντων κατ' ἐγκριθὲν ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρῃ τῇ 8ῃ Δεκεμβρίου 1907.

Ἔπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ Ζ', Η', Θ' καὶ Ι'.

Συνελθόντες ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων τοῦ Ἑλληνογεμ. Λυκείου οἱ κ. κ. Δ. Γληνός, Δ. Γεωργακάκης, Δ. Παυλίδης, Ν. Λώδης, Στ. Πετριδής, Σ. Ἄρνοῦ, Ι. Γιαννίκης καὶ Π. Σουφλῆς ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκα τὴν 19ην, τὴν 24ην καὶ τὴν 31ην Μαρτίου ὡς καὶ τὴν 8ην Ἀπριλίου 1908, συνεσκέφθησαν κυρίως περὶ τῶν ποιῶν. Ἐπειδὴ δὴλ. παρατηρήθη ὅτι δὲν ἐτηρήθησαν ἀκριβῶς αἱ περὶ ποιῶν ἀποράσεις, αἱ διατυπωθεῖσαι ἐν τῷ Πρακτικῷ τῆς Α' καὶ Β' συνεδρίασεως τοῦ Σχολικοῦ ἔτους 1907—1908 καὶ ὅτι ἰδίᾳ ἐγένετο ὑπερβολικὴ χρῆσις τῆς ποιῆς τῆς κρατήσεως διὰ παραπτώματα οὐκ ἀνάλογα, ἐπομένως ὅχι μόνον παρεκκλίνετο ἡ τεθεῖσα παιδαγωγικὴ ἀρχή, ἀλλὰ καὶ νέαι ἀφορμαὶ ἀταξίας ἐδημιουργοῦντο καὶ ἡ ἐν γένει τάξις δὲν ὤφειλετο ἐκ τούτου ἀπεφασίσθαι νὰ ἀναπτυχῶσι λεπτομερέστερον τὰ περὶ κρατήσεως ἵνα μὴ παρατηρῶνται τὰ ἄτοπα. Κατὰ ταῦτα διασαφηνίσθη ὅτι ἡ κράτησις κατὰ τὴν μεσημβρίαν ἢ τὴν ἑσπέραν μετὰ τὴν λήξιν τῶν μαθημάτων ἐπιβάλλεται μόνον πρὸς ἀναπλήρωσιν μὴ ἐκτελεσθείσης ἐργασίας ἢ διὰ βραδείαν προσέλευσιν ὅποτε πρέπει νὰ δίδεται πάντοτε εἰς τὸν μαθητὴν καὶ σχετικὴ ἀναπληρωματικὴ τῆς βραδύτητος ἐργασία. Τὴν μὴ ἐκτέλεσιν δοθείσης ἐργασίας πρέπει νὰ προλαμβάνη ὅσον

τὸ δυνατόν ὁ διδάσκων δίδων σαφῶς καὶ ἀκριβῶς εἰς τοὺς μαθητὰς νὰ κατανοήσωσι τί πρέπει νὰ ἐκτελέσωσι προσέτι δὲ συνεννοούμενος μετὰ τῶν συναδέλφων του, ἵνα μὴ τυχὸν ἡ διδρμένη ἐργασία ὑπὸ πάντων τῶν διδασκόντων ὑπερβαίῃ τὸν χρόνον, ὃν δύνανται νὰ διαθέσωσι χάριν αὐτῆς οἱ μαθηταί, ἀνεβλήθη δὲ δι' ἄλλην συνεδρίασιν ὁ καθορισμὸς τοῦ τρόπου τῆς συνεννοήσεως.

Πᾶσα ἐπιβληθεῖσα ποιηὴ πρέπει πάντως νὰ ἐκτελεῖται καὶ νὰ ἐξελέγχεται ὑπὸ ἀρμοδίων ἐπιβλεψιν.

Ἡ κράτησις δὲν πρέπει νὰ ὑπερβαίῃ τὴν ἡμίσειαν ὥραν διὰ τοῦτο καὶ ἡ διδομένη ἐργασία πρέπει νὰ δύνανται νὰ ἐκτελεσθῇ ἐν τῷ χρονικῷ τούτῳ διαστήματι, ἐὰν δὲ ὑπὸ πλειόνων διδασκάλων ἐπιβληθῇ ποιηὴ καταμερίζεται. Δι' ἄλλην περίπτωσιν δὲν τίθεται ὡς ποιηὴ κράτησις.

Προκειμένου δὲ περὶ ἀταξίας παρατηρεῖται ὅτι τὴν ἀταξίαν ἐν γένει πρέπει νὰ προλαμβάνωσιν οἱ διδάσκοντες διὰ συντόνου ἐπιδιώξεως τῆς καθόλου τῶν μαθητῶν εὐταξίας. Πρὸς τοῦτο πρέπει νὰ ἐποπτεύωνται οἱ μαθηταὶ κατὰ τὴν εἴσοδον καὶ ἐξοδον ἐκ τῶν παραδόσεων, νὰ ἐπιθεωρῶνται τὰ βιβλία, τετράδια καὶ λοιπὰ χροσιώδη τῶν μαθητῶν καὶ ἡ καθαριότης. Εἰς τὴν ποιήν δὲ προβαίνει ὁ διδάσκων μεθοδικῶς διὰ τῆς ἐντολῆς πρῶτον, εἶτα διὰ τῆς ἀπειλῆς καὶ τέλος διὰ τῆς ἐξαγγελίας τῆς τιμωρίας. Ἐν γένει δὲ διὰ τῆς ἀγρύπνου ἐπιβλέψεως τῶν μαθητῶν πρέπει νὰ προλαμβάνη ὁ διδάσκων τὰς ἀταξίας αὐτῶν.

Αἱ ποιναὶ τῆς ἀταξίας διατηροῦνται συμφώνως πρὸς τὸ περυσινόν πρακτικόν. Περὶ δὲ τῆς ποιῆς τῆς ἀποβολῆς τανίζεσθαι ὅτι ὅχι μόνον δι' ἀπειθειαν ἀλλὰ καὶ ὅταν κατὰ τὴν κρίσιν τῶν διδασκόντων μαθητὴς τις δύνανται διὰ τῆς διαγωγῆς του νὰ ἐπιδράσῃ κακῶς ἐπὶ τοῦ ἠθικοῦ τῶν ἄλλων ἐπιβάλλεται κατ' αὐτοῦ ἡ ποιηὴ τῆς ἀποβολῆς.

Προκειμένου νὰ δοθῶσιν εἰς τοὺς τελειοροίτους τὰ θέματα πρὸς πραγματεῖαν ὀρίζονται τὰ ἑξῆς:

1. Περὶ τῆς ἀθανασίας τῆς ψυχῆς κατὰ τὸν Φαίδωνα τοῦ Πλάτωνος.
2. Περίληψις τῶν τριῶν Ὀλυμπιακῶν τοῦ Δημοσθένους.
3. Ἀνάπτυξις τῆς ἡγεμονίας τῶν Ἀθηναίων μετὰ τὰ Μηδικά.
4. Ἱστορία τοῦ Καρόλου τοῦ IB (κατὰ τὸν Βολταίρον) 480—431.
5. Βίος τοῦ ἀποστόλου Παύλου ἐπὶ τῇ βῆσει τῶν πράξεων τῶν Ἀποστόλων.
6. Περιγραφή τοῦ ὑπὸ τοῦ Μάρκου Αὐρηλίου διωγμοῦ. Κατὰ τὸν Εὐσέβιον.

7. Περὶ Ἡμερολογίων (Ἑλληνικοῦ, Ἰουλιανοῦ, Γρηγοριανοῦ καὶ Ὀθωμανικοῦ).

8. Περὶ προστατευτικοῦ καὶ ἐλευθέρου συστήματος ἐν τῷ ἔμπορίῳ.

9. Περὶ τῆς τομῆς τοῦ Σουέζ καὶ τῆς ἐπιδράσεως αὐτῆς ἐπὶ τοῦ ἐμπορίου καὶ συγκοινωνίας.

10. Μεταλλευτικὸς πλοῦτος τῆς Μ. Ἀσίας.

11. Περὶ τῆς πωλήσεως καὶ ὑπὸ ἐμπορικὴν καὶ νομικὴν ἐποψίν.

12. Περὶ σταφίδων. Παραγωγή αὐτῶν ἐν τῷ νομῷ Ἀιδινίου, ἐμπόριον αὐτῶν ἐπιτοπίως καὶ δι' ἐξαγωγὴν.

Περὶ δὲ τῆς ἐορτῆς τοῦ Θέρους ἐλέχθη ἵνα ἐκ τῶν διδασκομένων ἀπαγγελῶν ὀρισθῶσι τινὲς διὰ τοὺς μεγαλύτερους μαθητάς.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, ὕπερ ἀναγνωσθῆν ἐπὶ ἐπήκουσάντων ὑπεγράφη ὑπ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 12ῃ Ἀπριλίου 1908.

Ἔπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΙΑ'.

Συνελθόντες σήμερον 22 Ἀπριλίου 1908 ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ. Δ. Στέφος, Ν. Λώδης, Δ. Γεωργακάκις, Δ. Παυλίδης, Σ. Πετρίδης, Π. Σουφλῆς, Ι. Γιαννίκης, Σ. Ἄρνοῦ καὶ Δ. Γληνός καθώρισαν τὰ τῶν γραπτῶν ἐξετάσεων τοῦ Θέρους.

Κατὰ ταῦτα ἀπερασίσθη, ἵνα εἰς τοὺς ἀπολυομένους μαθητὰς δοθῇ πρὸς μελέτην κατ' ἰδίαν εἰς μῆν, διὰ τοῦτο τὰ μαθήματα αὐτῶν νὰ διακοπῶσι ἀπὸ τῆς 10ης Μαΐου. Διὰ πάντας τοὺς λοιποὺς μαθητὰς τὰ μαθήματα λήγουσι τὴν 31ην Μαΐου. Αἱ γραπτὰ ἐξετάσεις ἄρχονται τὴν 2αν Ἰουνίου, τῶν δὲ ἀπολυομένων τὴν 9ην Ἰουνίου.

Ἡ ἐορτὴ ἐπὶ τῇ λήξει τοῦ σχολικοῦ ἔτους γενήσεται τὴν Πέμπτην 12 Ἰουνίου, τὴν δὲ Παρασκευὴν 13 γενήσονται αἱ προφορικαὶ ἐξετάσεις τῶν ἀπολυομένων.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, ὕπερ ἀναγνωσθῆν ἐπὶ ἐπήκουσάντων ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 22ῃ Ἀπριλίου 1908.

Ἔπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΙΒ'.

Συνελθόντες σήμερον 12 Μαΐου ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου καὶ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Διευθυντοῦ ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων αὐτοῦ οἱ κ. Δ. Γεωργακάκις, Δ. Στέφος, Δ. Παυλίδης, Δ. Γληνός, Γρ. Ὀρραγίδης, Ν. Λώδης, Ι. Παπαδόπουλος καὶ Στ. Πετρίδης συνεσκέφθησαν περὶ τοῦ ἐξῆς ζητήματος.

Οἱ μαθηταὶ Βακάλης, Χανδρᾶς καὶ Ἀλήμιος ἀπὸ διετίας φοιτήσαντες ἐν τῷ Λυκείῳ ὡς ἔκτακτοι μαθηταὶ καὶ ἔχοντες μόρφωσιν σχετικῶς μὲν ἀνωτέραν ἀλλ' οὐχὶ καὶ συμπληρωμένην ἐν τινι Γυμνασίῳ, ἐπομένως συμφώνως πρὸς τὸν Κανονισμόν τοῦ Λυκείου δικαιούμενοι νὰ λάβωσι μόνον πιστοποιητικὸν τῶν σπουδῶν αὐτῶν καὶ οὐχὶ ἀπολυτήριον, ὑπέβαλον αἴτησιν τῇ Διευθύνσει ζητοῦντες ὡς ἐπιτραπῆ εἰς αὐτοὺς νὰ ἐξετασθῶσιν ὡς τακτικαὶ μαθηταί, ἵνα τύχωσιν ἀπολυτηρίου.

Ὁ Σύλλογος τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων λαβὼν ὑπ' ὄψιν ὅτι οἱ μαθηταὶ οὗτοι ἐνεγράφησαν ἐκ τῶν πρώτων ἐν τῷ Λυκείῳ καὶ ἐπομένως προτοῦ κανονισθῶσι λεπτομερῶς τὰ τῶν ἐξετάσεων κ.τ.λ. ἐπίσης δὲ ἔχων ὑπ' ὄψιν καὶ τὴν καθόλου ἐπιμελῆ αὐτῶν φοίτησιν ἐδέχθη νὰ φανῇ ἐπιεικῆς πρὸς αὐτοὺς ἐξαιρετικῶς καὶ διὰ τελευταίαν φορὰν, παρέχων τὸ δικαίωμα νὰ προσέλθωσιν εἰς ἐξετάσεις ἐντελῶς ὁμοίας πρὸς τὰς τῶν ἀπολυομένων. Ἴνα ὅμως καταστῇ δυνατόν εἰς αὐτοὺς πραγματικῶς νὰ ἐπωφεληθῶσι τοῦ παρεχομένου δικαιώματος ἐπιτρέπεται εἰς αὐτοὺς, ἵνα ἐξετασθῶσι κατὰ Σεπτέμβριον εἰς ὅσα μαθήματα δὲν θὰ ἐξετασθῶσι τὸν Ἰούνιον. Οἱ δὲ τελειόφοιτοι Γυμνασίου οἱ διακούσαντες τὰ μαθήματα τοῦ Λυκείου καὶ ἐπιθυμοῦντες νὰ τύχωσιν ἀπολυτηρίου οφείλουσι νὰ ἐξετασθῶσιν εἰς ἐκεῖνα τὰ μαθήματα, τὰ ὅποια ὑπεχρεώθησαν νὰ διακούσωσιν ἐν τῷ Λυκείῳ.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικόν, τὸ ὅποσον ἀναγνωσθῆν ἐπὶ ἐπήκουσάντων ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρνῃ τῇ 12ῃ Μαΐου 1908.

Ἔπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΙΓ'.

Συνελθόντες σήμερον 26 Μαΐου 1908 ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου οἱ κ. Γρ. Ὀρραγίδης, Δ. Παυλίδης

δης, Σ. Πετρίδης, Σ. Ἄρνοῦ, Δ. Στέφος, Ι. Παπαδόπουλος, Ι. Γιαννίκης, Δ. Γεωργακάκις, Γ. Σχοινᾶς καὶ Δ. Γληνός ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Λυκείου καὶ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ κ. Διευθυντοῦ Κ. Γιαννίκη συνεσκέφθησαν περὶ τοῦ ἐξῆς ζητήματος.

Ἐπειδὴ παρετηρήθη, ὅτι εἰς τὰ γλωσσικὰ μαθήματα καὶ ἰδίως εἰς τὰς ξένας γλώσσας ἀνάγκη εἶναι νὰ γίνῃ λεπτομερέστερος καθορισμὸς τῆς διδασκομένης ὕλης καθ' ὅλην τὴν σειρὰν τῆς διδασκαλίας, ἔτι δὲ νὰ κατανοηθῇ ἀκριβέστερον ἢ ἐνότῃς τοῦ συστήματος καὶ ἐν γένει νὰ ληφθῶσι πάντα τὰ δυνατὰ μέτρα πρὸς βελτίωσιν τῆς διδασκαλίας τῶν ξένων γλωσσῶν ἀπερασίθη νὰ γίνωσιν ἐπιτροπεῖαι ἐκ καθηγητῶν τοῦ Λυκείου δι' ἕκαστον μάθημα, αἱ ὁποῖαι καὶ ἀπὸ κοινοῦ καὶ κατ' ἰδίαν ἐκάστη νὰ ἐργασθῶσι πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

Αἱ ἐπιτροπαὶ κατηρτίσθησαν ὡς ἐξῆς:

Διὰ τὰ Γερμανικά: G. Soyter, Δ. Παυλίδης, Δ. Γεωργακάκις, Δ. Γληνός.

Διὰ τὰ Γαλλικά: J. Héroguer, Mar. Bechet, Κ. Γιαννίκης, Ι. Γιαννίκης, Γ. Ὁρφανίδης, Γ. Σχοινᾶς.

Διὰ τὰ Ἀγγλικά: H. Scott, Σ. Ἄρνοῦ.

Εἶτα ἐλέχθησαν γενικὰ τινα περὶ τῆς ἑορτῆς τοῦ τέλους τοῦ Σχολικοῦ ἔτους. Μετὰ τὸν λόγον τοῦ Διευθυντοῦ, θὰ γίνωσιν ἀπαγγελίαι ποιημάτων ἐκ τῶν καθ' ὅλον τὸ ἔτος διδασκομένων καὶ εἰς τὴν ἑλληνικὴν καὶ εἰς τὰς ξένας γλώσσας ἀπὸ μαθητῶν πασῶν τῶν τάξεων, οἱ μαθηταὶ θὰ ψάλλωσι διάφορα ἄσματα καὶ θὰ ἐπιστραγίσωσι τὴν ἑορτὴν δι' ἐπιδείξεις γυμναστικῶν ἀσκήσεων ἐν τῷ κήπῳ τοῦ Σχολείου.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικὸν ὕπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπήκουον πάντων ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρῃ τῇ 26ῃ Μαΐου 1908.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΙΔ'.

Συνελθόντες σήμερον 9 Ἰουνίου 1908 ἐκ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Λυκείου οἱ κ. κ. Δ. Στέφος, Δ. Γεωργακάκις, Ν. Λώδης, Δ. Παυλίδης, Σ. Ἄρνοῦ, Σ. Πετρίδης, Ι. Παπαδόπουλος καὶ Δ. Γληνός ἐν τῷ Διευθυντηρίῳ τοῦ Λυκείου καὶ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ

Διευθυντοῦ κ. Κ. Γιαννίκη πρῶτον μὲν κατήρτισαν τὸ πρόγραμμα τῆς ἑορτῆς τῆς 12 Ἰουνίου, εἶτα δὲ συνεσκέφθησαν περὶ τοῦ ἐξῆς ζητήματος.

Ἐπειδὴ μαθηταὶ τινες ἠσθένησαν κατὰ τὰς ἐξετάσεις καὶ ἡ δὲν ἠδυνήθησαν καθ' ὅλοκληρίαν νὰ προσέλθωσιν ἢ διέκοψαν αὐτάς, λαμβανόμενον ὑπ' ὄψιν ὅτι, οἱ μαθηταὶ οὗτοι ἤσαν καθ' ὅλον τὸ ἔτος καλοὶ καὶ ὅτι οὐδεμία πρόθεσις πρὸς ἀποφυγὴν τῶν ἐξετάσεων ὑπῆρχε παρ' αὐτοῖς, ἀπερασίθη ἵνα οὗτοι ἐν ὠρισμένη ἡμέρᾳ ἐξετασθῶσι μόνον προφορικῶς εἰς ὅσα μαθήματα δὲν ἐξετάσθησαν.

Διὰ ταῦτα ἐγένετο τὸ παρὸν πρακτικὸν ὅπερ ἀναγνωσθὲν εἰς ἐπήκουον πάντων ὑπεγράφη παρ' αὐτῶν.

Ἐν Σμύρῃ τῇ 9ῃ Ἰουνίου 1908.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαί.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ
ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ

Σχολικόν έτος 1907—1908

Αγ. αριθ.	Αριθ. Μαθ.	ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΕΠΩΝΥΜΟΝ	ΠΑΤΡΙΣ	Ηλικία	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΠΑΤΡΟΣ
1	92	Β Τσαλτινόπουλος	Αϊδίνιον	10	Τροφод. μεταλλείων
2	93	Ε. Ιωαννίδης	Σμύρνη	15	Καπνέμπρος
3	94	Ι. Ιωαννίδης	"	13	"
4	95	Κ. Παπαγιάννης	Μιτυλήνη	10	Έμπορος
5	96	Ε. Τσελεπής	Λέρος	15	"
6	97	Ι. Βιτσαξής	Σμύρνη	13	Παντοπωλής
7	98	Δ. Κατσανόπουλος	"	12	Βιομήχανος
8	99	Μ. Μαραθέλιας	Σπάρτη	12	Ίατρος
9	100	Κ. Μαραθέλιας	"	9	Ίατρος
10	101	Α. Κυριακίδης	Σμύρνη	11	Έμπορομεσίτης
11	102	Δ. Κουλαμπίδης	Ίκόνιον	10	Έμπορος
12	103	Ι. Ηλιάδης	Σμύρνη	12	Ταμίας Σιδηροδρόμ.
13	104	Στ. Στυλιανόπουλος	"	13	Άρχαιολόγος
14	105	Ομ Στυλιανόπουλος	"	12	"
15	106	Αλ. Μπενάκης	"	10	Διευθ. Καταστήματ.
16	107	Αθ. Χρήστου	"	8	Ύφασματοπώλης
17	108	Αϊσ. Δημητριάδης	"	8	Έμπορος
18	109	Στέφ. Δημητριάδης	"	10	"
19	110	Ηλ. Ηλιάδης	"	13	"
20	111	Θεόδ. Ηλιάδης	"	11	"
21	112	Ι. Νάσος	"	14	"
22	113	Τασ. Μπουφίδης	Όδεμήσιον	18	Σταθμάρχης
23	114	Ι. Χαλκιόπουλος	Σμύρνη	12	Τραπεζίτης
24	115	Ν. Νικολαΐδης	Μουγλα	19	Ύπάλληλος
25	116	Βλ. Φιλίποβιτς	Σμύρνη	14	Κτηματίας
26	117	Γ. Παππας	"	16	Ίατρος
27	118	Ε. Ιωακείμογλους	"	17	Όφρανος
28	119	Αν. Στεφανόπουλος	"	18	Καταστηματάρχης

Αὐτ. ἀριθ.	Ἀριθ. Μαθ.	ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΕΠΩΝΥΜΟΝ	ΠΑΤΡΙΣ	Ἡλικία	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΠΑΤΡΟΣ
29	120	Εμμ. Καταλάνος	Κάσος	15	Πλοίαρχος
30	121	Εδ. Καρρέρ	Σμύρνη	11	Ἐμπορος
31	122	Κ. Καρρέρ	"	9	"
32	123	Κ. Ζαχούρ	"	16	"
33	124	Κ. Παππάδης	Χίος	18	Πλοίαρχος
34	125	Ε. Δραγώνας	Ζάκυνθος	13	Διευθ. Πυροσβεστῶν
35	126	Οδ. Ἐκμεκτζόγλου	Ναζλίου	14	Ἐμπορος
35	127	Νικ. Μπαχᾶς	Χίος	18	Πλοίαρχος
37	128	Ε. Νικηροάκις	Κρήτη	13	Ὀρφανὸς
38	129	Ι. Στεφανόπουλος	Σμύρνη	16	Καταστηματαρχὸς
39	130	Στ. Κεχαγιόγλου	Κούλα	18	Ἐργασματοπώλης
40	131	Γ. Μαρτίνης	Σμύρνη	11	Ἐμποροεραπίτης
41	132	Ἄντ. Διαμαντίδης	Ἀξάριον	15	Ὀρφανὸς
42	133	Ἄθ. Ἀναγνώστου	Κυδωνίαι	16	Ἐμπορος
43	134	Πλ. Χ" Μιχαήλ	Βρύουλλα	14	Κτηματίας
44	135	Γ. Μουράτης	Σμύρνη	11	Ἐμπορος
45	136	Μιλτ. Νομικός	"	18	Ὀρφανὸς
46	137	Ροδ. Δρακούλης	"	16	"
47	138	Ριχ. Δρακούλης	"	12	"
48	139	Στ. Λογοθέτης	"	8	Ἐμπορος
49	140	Νικ. Σαρίδης	"	15	Βαρύς
50	141	Δ. Μωμοσιδης	"	15	Ράπτης
51	142	Κ. Πελτέκης	40 Ἐκκλ.	17	Ἐμπορος
52	143	Ηλ. Πελτέκης	"	14	"
53	144	Γ. Σοφριανός	Πέργαμος	16	"
54	145	Αλ. Ζαχαριόγλου	Σμύρνη	16	"
55	146	Ι. Βηθλεεμίδης	Καταμπά	10	Ἐργαστασιάρχης
56	147	Περ. Τζαννίδης	Σμύρνη	16	Καταστηματαρχὸς
57	148	Μην. Ποτήρης	"	10	Μάγειρος
58	149	Ν. Λυμπερίης	"	14	Ὀρφανὸς
59	150	Ι. Ἀρώνης	"	17	Κτηματίας
60	151	Π. Πετρίδης	"	16	Ἐμπορος
61	152	Νικ. Πετρίδης	"	15	"
62	153	Β. Βακάλης	Δυρράχιον	21	"
63	154	Κ. Χριστοφίδης	Σμύρνη	13	Ὀρφανὸς
64	155	Τιβ. Βαλιζής	"	13	Ἐμπορος
65	156	Α. Μαλλιάρης	Μιτυλήνη	15	Κτηματίας
66	157	Μ. Ιωακειμίδης	Σμύρνη	10	Ἐμπορος

Αὐτ. ἀριθ.	Ἀριθ. Μαθ.	ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΕΠΩΝΥΜΟΝ	ΠΑΤΡΙΣ	Ἡλικία	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΠΑΤΡΟΣ
67	158	Γ. Σταματιάδης	Σμύρνη	11	Διευθ. Ἐφημερίδος
68	159	Μ. Σακατζόγλου	"	13	Ἐμποροεπάλληλος
69	160	Χρ. Σολωμωνίδης	"	12	Διευθ. Ἐφημερίδος
70	161	Νικ. Φιλιππίδης	"	11	Βιομήχανος
71	162	Ι. Χ" Λουκάς	"	10	Ἐμπορος
72	163	Ι. Σκουρτέλης	Σύρος	14	"
73	164	Α. Χανδρᾶς	Χίος	20	Ναυτικός
74	165	Π. Λαρέλλης	Σμύρνη	16	Ἐμπορος
75	166	Μ. Γάσπαρης	"	12	Ἐπάλληλος
76	167	Ἐρ. Καστόρης	"	12	Κρεσπώλης
77	168	Γ. Σαργιάννης	"	13	Ὀρφανὸς
78	169	Χρ. Μαζαράκης	"	12	Φανοποιὸς
79	170	Κ. Ἀρνίδης	"	13	Ἐμπορος
80	171	Ἄρτ. Σελμπέτης	Ὀδεμήσιον	13	Κτηματίας
81	172	Μ. Παλαιολόγος	Σμύρνη	15	Ἐμπορος
82	173	Π. Γεωργιάδης	Κ/πολις	16	Διευθ. Μονοπ. Καπ.
83	174	Π. Παπάζογλου	Σμύρνη	16	Μεσίτης
84	175	Κ. Παπάζογλου	"	12	"
85	176	Α. Μαργαρίνης	Χίος	18	Ὀρφανὸς
86	177	Α. Νικολάκις	"	17	Πλοίαρχος
87	178	Ι. Δήμας	Σμύρνη	9	Ἐργαστασιάρχης
88	179	Κ. Δήμας	"	8	"
89	180	Θ. Μαρῆς	Χίος	15	Μεσίτης
90	181	Αγγ. Ἀμηρᾶς	Σμύρνη	11	Ἐμπορος
91	182	Γ. Ἀμηρᾶς	"	10	"
92	183	Ι. Βαίγκουσσης	Βρύουλλα	17	Ἐμποροκτηματίας
93	184	Κ. Ἐλευθεριάδης	Σμύρνη	13	Ἴατρος
94	185	Α. Καρακάσης	"	18	Ἐμπορος
95	186	Σπ. Δραγώνας	"	10	Διευθ. πυροσβεστῶν
96	187	Γ. Βαμβακᾶς	Κ/πολις	12	Ἐκτιμ. Μον. Καπνῶν
97	188	Σ. Κελλιγᾶς	Σμύρνη	11	Ταχυδρόμος
98	189	Πλ. Λουκέλλης	"	13	Ἐμπορος
99	190	Σ. Ἀντωνόπουλος	Ὀλουτζᾶκ	16	Παντοιοπώλης
100	191	Αλ. Βασιλειάδης	Κάρπαθος	13	Διδάσκαλος
101	192	Ι. Πολίτης	Σμύρνη	16	Ὀρφανὸς
102	193	Γ. Ἰγουμενάκης	Κρήτη	20	Γεωργὸς
103	194	Σ. Βαλλίδης	Βρύουλλα	17	Παντοιοπώλης
104	195	Κ. Χ" Ἰορδάνου	Σμύρνη	17	Ἐπάλληλος

Αὐτ. ἀριθ.	Ἀριθ. Μαθ.	ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΕΠΩΝΥΜΟΝ	ΠΑΤΡΙΣ	Ἡλικία	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΠΑΤΡΟΣ
105	196	Πλ. Βερεκέτης	Σμύρνη	13	Γραμματ. σιδηροδρ.
106	197	Μ. Τσιμπιδαῖος	»	16	Ὀρφανός
107	198	Εμμ. Φατσέας	»	13	Καφεπώλης
108	199	Εμ. Μαστρομανώλης	Κρήνη	16	Ἐμπορος
109	200	Στ. Τσιγλάκης	»	15	Μεσίτης
110	201	Α. Βακαλάκης	Βαϊνδῆριν	14	Κτηματίας
111	202	Α. Μαραβελίδης	Βρύουλλα	17	Ὀρφανός
112	203	Σάββ. Τσιριγιώτης	»	15	Γεωργός
113	204	Κ. Κλημάνογλου	Σπάρτη	13	Ἐμπορος
114	205	Ι. Παπαμιχάλης	Σμύρνη	12	Δικηγόρος
115	206	Α. Παρραῶς	Βρύουλλα	16	Ὀρφανός
116	207	Ν. Τσιντσίνης	Σμύρνη	15	Ἐργοστασιάρχης
117	208	Γ. Γληνός	»	13	Οἰνοπώλης
118	209	Ι. Αμελτώνης	Κύθηρα	11	Ναυτικός
119	210	Γ. Κωνσταντινίδης	Βρύουλλα	16	Ἐμποροκτηματίας
120	211	Κ. Κακαβόπουλος	Σμύρνη	16	Ἐμπορος
121	212	Ν. Κακαβόπουλος	»	14	»
122	213	Εὐρ. Κακαβόπουλος	»	12	»
123	214	Γ. Παπαδημητρίου	Βρύουλλα	18	Ἐπάλληλος
124	215	Γ. Φωτιάδης	Σμύρνη	10	Δικηγόρος
125	216	Π. Φωτιάδης	»	12	»
126	217	Σπ. Παπαδόπουλος	»	10	Ὀρφανός
127	218	Δ. Σερλῆς	»	17	»
128	219	Γ. Τσιντσίνης	»	14	»
129	220	Γ. Λεωνιδόπουλος	»	15	Μηχανικός
130	221	Γ. Νικολαΐδης	»	17	Ἐμπορος
131	222	Ν. Αντωνόπουλος	»	17	Παντοπωπώλης
132	223	Ι. Ξενοπούλου	Σιβρισάριον	14	Ἐμπορος
133	224	Δ. Κυριαζῆς	Κάϊρον	11	Ὀρφανός
134	225	Ηρ. Κυριαζῆς	»	9	»
135	226	Γ. Λουΐζος	Ἀθήναι	17	Στρατιωτ. ἰατρός
136	227	Κ. Στυλιανόπουλος	Π. Φώκαια	12	Ἐμπορος
137	228	Δ. Φωτιάδης	Σμύρνη	8	Κτηματίας
138	229	Ι. Λεώνης	Κύθηρα	11	Ξενοδόχος
139	230	Εμμ. Στερνακίδης	Σμύρνη	18	Ἰφασματέμπορος
140	231	Νικ. Πέμπας	»	18	Ἀλευρομηχανικός
141	232	Νικ. Λήμνιος	»	18	Ὀρφανός
142	233	Κίμ. Κισσακλῆς	Σόμα	14	Ἐμπορος

Αὐτ. ἀριθ.	Ἀριθ. Μαθ.	ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΕΠΩΝΥΜΟΝ	ΠΑΤΡΙΣ	Ἡλικία	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΠΑΤΡΟΣ
143	234	Ι. Μπαλανδούρ	Σμύρνη	16	Ἐμπορος
144	235	Μ. Γκιώνης	Ἰδρα	21	Ἐπάλληλος
145	236	Χριστ. Χαμαράκης	Κρήνη	18	Ὀρφανός
146	237	Γ. Κωνσταντινίδης	Σμύρνη	17	Κτηματίας
147	238	Δωρ. Βασταρδῆς	Ἄνδρος	13	Ἐμπορος
148	339	Στυλ. Αδάμ.	Ἰδρα	15	Συναξιούχος
149	240	Αν. Κασάπογλου	Σμύρνη	18	Ἐμπορος
150	241	Μιχ. Λήμνιος	»	20	Ὀρφανός

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω μαθητῶν 27 ἦσαν τρόφιμοι, 11 ἡμιτρόφιμοι καὶ οἱ λοιποὶ ἐξωτερικοί.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ

(1907—1908)

(Ἐν παρενθέσει σημειοῦνται τὰ κυριώτερα τῶν ὑφ' ἐκάστου διδασκομένων μαθημάτων).

1. Κ. ΓΙΑΝΝΙΚΗΣ Δ. Φ. Διευθυντής (Μαθηματικά, Φυσική, Χημεία).
2. ΓΡ. ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ. Προλύτης τῆς Θεολογίας τοῦ Ἰπανεπιστημίου Ἀθηνῶν. (Θρησκευτικά).
3. Δ. ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΙΣ Δ. Φ. (Ἑλληνικά).
4. Δ. ΓΛΗΝΟΣ Δ. Φ. (Ἑλληνικά, Ἱστορία).
5. Δ. ΣΤΕΦΟΣ Δ. Φ. (Φυσική, Ἐμπορευματολογία).
6. Λ. Π. ΚΥΒΕΤΟΣ Δ. Ν. (Γενικαὶ Ἀρχαὶ Δικαίου, Ἐμπορικὸν Δίκαιον).
7. Κ. ΚΕΧΑΓΙΑΣ Δ. Ι. Τακτικός ἰατρός τοῦ Λυκείου (Ἰγυεινή).
8. Ν. ΛΩΔΗΣ Δ. Φ. (Μαθηματικά, Γεωγραφία).
9. G. SOTTER Πτυχιούχος τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Μονάχου (Γερμανικά).
10. Δ. ΠΑΥΛΙΔΗΣ. Καθηγητὴς παιδαγωγικῶν (Γερμανικά).
11. Ι. ΓΙΑΝΝΙΚΗΣ. (Ἐμπορικά).
12. J. B. HEROGUER. (Γαλλικά).
13. Melle M. BECHET. (Γαλλικά).
14. H. SCOTT. (Ἀγγλικά).
15. S. ARNOW. (Ἀγγλικά).
16. ΜΙΔΧΑΤ ΒΕΗΣ. (Τουρκικά). Κατὰ τὸ δεύτερον ἡμισυ τοῦ ἔτους ἀπελθὼν ἀνεπληρώθη ὑπὸ τῶν κ. ΤΖΩΡΤΖΟΓΛΟΥ καὶ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗ.

17. Γ. ΣΧΟΙΝΑΣ. (Ἑλληνικά, Γεωγραφία, Ἰχθυογραφία). Ἐν τῇ μεταῦ τοῦ ἔτους ἀνεπληρώθη ὑπὸ τῶν κ. Ν. ΙΩΑΚΕΙΜΙΔΟΥ καὶ Π. ΣΟΥΦΛΗ.
18. ΣΤ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ. (Γυμναστική, Βοηθητικὰ μαθήματα καὶ Νέα Ἑλληνικά).
19. Ι. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ. (Ἑλληνικά, Μαθηματικά).
20. Ε. ΖΑΜΑΝΗΣ. (Μουσική).

❖ ❖ ❖

(1908 — 1909)

1. Κ. ΓΙΑΝΝΙΚΗΣ. (Μαθηματικά, Φυσική, Χημεία).
2. ΓΡ. ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ. (Θρησκευτικά).
3. Δ. ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΙΣ. (Ἑλληνικά).
4. ΕΥΣΤΡΑΤ. ΠΕΛΕΚΙΔΗΣ. (Ἑλληνικά).
5. ΒΑΣ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΙΔΗΣ. (Ἑλληνικά).
6. ΠΑΝΑΓ. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ. (Μαθηματικά, Φυσικά).
7. Κ. ΑΡΩΝΗΣ. (Μαθηματικά, Φυσικά).
8. Λ. ΠΟΛΥΔΩΡΟΣ ΚΥΒΕΤΟΣ. (Γενικὰ ἄρχαι Δικαίου, Ἐμπορ. Δίκαιον).
9. Κ. ΚΕΧΑΓΙΑΣ, τακτικὸς ἰατρός τοῦ Λυκείου (ἙΥγεινή).
10. Γ. ΣΩΨΤΕΡ. (Γερμανικά).
11. ΕΔ. ΠΩΛΙ. (Γαλλικά).
12. Γ. ΒΟΥΕΝ. (Γαλλικά).
13. ΕΡΡ. ΣΚΩΤ. (Ἄγγλικά).
14. Σ. ΑΡΝΟΥΥ (Ἄγγλικά).
15. Ι. ΓΙΑΝΝΙΚΗΣ. (Ἐμπορικά).
16. Δ. ΠΑΥΛΙΔΗΣ (Γερμανικά)
17. Γ. ΤΣΑΚΟΥΡΗΣ. (Ἱστορία, Γεωγραφία).
18. ΣΤ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ. (Γυμναστική, Ἑλληνικά).
19. Ι. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ. (Ἑλληνικά, Μαθηματικά καὶ Ἰχθυογραφία).
20. ΣΤ. ΘΩΩΝ. (Ἑλληνικά, Μουσική).
21. Ι. ΑΡΩΝΗΣ. (Ἐπιμελητής).
22. Σ. ΚΟΥΖΗΝΟΠΟΥΛΟΣ. (Τουρκικά).
23. ΕΥΡ. ΖΑΜΑΝΗΣ. (Μουσική).

Αἱ εἰκόνας ἐν τῇ ἐπετηρίδι ἐλήφθησαν ἐκ φωτογραφιῶν τοῦ μαθητοῦ Ἄν. Στεφανοπούλου.

† ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤ. ΠΑΠΑΛΕΟΝΑΡΔΟΣ

Ὁδυνηρὸν δυστύχημα ἔπληξε τὸ Λύκειον κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ λήξαντος ἔτους, ἐν τῇ σκληρᾷ ἀπωλείᾳ ἑνὸς τῶν ἀρίστων αὐτοῦ τροφίμων τοῦ **Ἰωάννου Σταματίου Παπαλεονάρδου**. Μόλις ἐπανελθὼν ἐκ τῆς πατρίδος αὐτοῦ, ὅπου εἶχε διέλθει τὰς ἑορτὰς τῶν Χριστουγέννων ἐν τῇ χαρᾷ τῆς εὐτυχοῦς οικογενείας του, αὐτὸς κυρίως ἀποτελὼν τὴν ἀγαλλίωσιν αὐτῆς, ἔπεσεν ὑπὸ βαρείας προσβεβλημένος νόσου, καθ' ἣς αἱ ὑπεράνθρωποι περιθάλψεις τῶν περὶ αὐτὸν καὶ τῶν οἰκείων του, οὔτινες ἔσπευσαν ἐν ἀγωνίᾳ, ἀπέθισαν μάταια. Τῇ 23ῃ Ἰανουαρίου ἡ δυστυχὴς μήτηρ ἀπεκόμιζε τὸ σκῆνος τρυφερότατα πεφιλημένου υἱοῦ εἰς τὴν γενέτειραν πρὸς ὀδυρόμενον πατέρα, τοῦ ὁποίου ἡ εὐρεῖα κοινωνικὴ δρᾶσις καὶ ὁ ὄλιθος οικογενειακὸς βίος ἐπέπρωτο νὰ τροθῶσι τόσον ἀνηλεῶς!

Ἡ συμπαθὴς συγκίνησις τῆς Σμυρναϊκῆς κοινωνίας, αἱ θερμαὶ ἐκδηλώσεις ἀκραφνοῦς λύπης τοῦτε προσοπικοῦ καὶ τῶν μαθητῶν τοῦ Λυκείου, πολυτρόπως ἐκδηλωθέντα διὰ τὸ ὄντως μέγα δυστύχημα, ἔστωσαν παραμυθητικὰ καὶ εἰς τοὺς βαρυσυγχοῦντας γονεῖς καὶ ἀδελφοὺς καὶ εἰς τοὺς πολλοὺς συγγενεῖς, ἐφ' ὧν ἐπεχύθη τόσον ἀπρόοπτος ἀπαισίον πένθος.


